



XVI PREMIO "GARCÍA LORCA"

(Edición 2006-2007)

La protección del medioambiente
en España y Marruecos: Los parques nacionales

Separata de la revista ALJAMÍA nº18 - Diciembre 2007



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN
Y CIENCIA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN MARRUECOS

EMBAJADA DE ESPAÑA

32714



XVI PREMIO "GARCÍA LORCA"

(Edición 2006-2007)

La protección del medioambiente
en España y Marruecos: Los parques nacionales

BIBLIOMEC
106253



1262049X

SEPARATA DE ALJAMÍA

Nº 18

Diciembre 2007

CONSEJERO DE EDUCACIÓN EN MARRUECOS

José Amador Crespo Redondo

EDITA

Ministerio de Educación y Ciencia
Secretaría General Técnica
Subdirección General de Información y Publicaciones
Consejería de Educación en Marruecos
Embajada de España

9, Av. Marrakech
10.000 Rabat (Marruecos)

Telfs.: +212 (0)37767558/59/60

Fax: +212 (0)37767557

<http://www.mec.es/sgci/ma/es/home/index.shtml>

Correo electrónico: consejeria.ma@mec.es

EDICIÓN PREPARADA POR :

Magdalena Roldán Romero

Asesora Técnica de la Consejería de Educación

DISEÑO, MAQUETACIÓN E IMPRESIÓN

Litograf- Tánger

NIPO 651- 07- 408-4

S U M A R I O

5

PRESENTACIÓN

Magdalena Roldán Romero

7

PRIMER PREMIO:

Diana y Neptuno aliados por un mundo mejor

33

SEGUNDO PREMIO:

Herencia Común

51

TERCER PREMIO:

*Historia del Ingenioso Superviviente
Don Lince de Doñana y de lo que le ocurrió con
una tortuga marroquí*

PRESENTACIÓN

Durante el curso 2006-2007 ha tenido lugar la XVI edición del *Premio García Lorca*, un certamen escolar con una ya larga tradición en el ámbito de la enseñanza del español como lengua extranjera, organizado conjuntamente por la Consejería de Educación de la Embajada de España y el Ministerio de Educación Nacional del reino de Marruecos.

El Premio, nacido en 1991, inicialmente con el nombre de *Premio Cervantes*, surgió con la vocación de alentar y fomentar el estudio de la lengua y la cultura española en la enseñanza secundaria marroquí, y desde sus inicios ha propuesto a los estudiantes reflexionar y expresarse en español en torno a temas que alían el conocimiento de la lengua y cultura con una dimensión educativa importante, siempre en conexión con los programas curriculares marroquíes.

Este año, el Premio proponía una reflexión sobre la importancia de cuidar el medioambiente, propiciando un conocimiento de las riquezas naturales de España y Marruecos, en torno a los Parques Nacionales de ambos países.

De entre todos los trabajos presentados, el jurado, presidido por el Consejero de Educación, D. José Crespo Redondo, e integrado por los Inspectores de español del MEN, Sres. Lahcen Belkacim y Driss Chnakib, y por las Asesoras Técnicas de la Consejería de Educación Dña. Pilar Montes y yo misma, eligió como ganadores los tres trabajos que aparecen reunidos en este volumen.

Dos de ellos, el primero y tercer premio (*Diana y Neptuno, aliados por un mundo mejor* y *Don Lince de Doñana*, respectivamente) utilizan un mismo recurso, la narración, para recordar que el Estrecho no separa, sino que une territorios muy similares biológicamente, entreteniendo historias deliciosas que hacen gala de una imaginación llena de frescura. Por su parte, el segundo premio, *Herencia Común*, utiliza otro tipo de “urdimbre”: un diálogo didáctico en donde se van insertando diferentes documentos elaborados por los participantes, en una dinámica en la que el interés no decae, sino que es inteligentemente estimulado.

Por primera vez, la Consejería de Educación publica los trabajos ganadores de este premio para reconocer así su calidad y difundirlos entre la comunidad hispanohablante en Marruecos, con el deseo de seguir alentando la participación y darle un nuevo impulso.

Deseamos que esta iniciativa sea del agrado y del interés de profesores y estudiantes, y que sirva de estímulo para próximas convocatorias.

Magdalena Roldán Romero
Directora de ALJAMÍA



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN
Y FORMACIÓN
PROFESIONAL

COMISIÓN DE EDUCACIÓN
EN ESPAÑA
EN MARRUECOS

الجمهورية المغربية
وزارة التربية والتعليم
والتكوين المهني



XVI Premio "García Lorca" الجائزة XVI "كارسيا لوركا"

*La protección del medioambiente
en España y Marruecos: los parques nacionales*

المحافظة على البيئة
في إسبانيا والمغرب: المحميات الوطنية



Parque nacional de Doñana



Parque nacional Doñana

Curso 2006-2007

PRIMER PREMIO :

TRABAJO TITULADO "Diana y Neptuno aliados por un mundo mejor"

PROFESORA COORDINADORA: Fatiha EZZAHIR

ALUMNOS: Amina FIDEL, Hanane ARHAL, Kaoutar EL KHAYAT,
Meriemme MOUZAHIR, Aicha IBRAHN.

LICEO: Fatima Azzahra



DELEGACIÓN: Al Fida

ACADEMIA: Gran Casablanca

Diana y Neptun



Por el Pueblo Mas



Aprovechando las pocas vacaciones que teníamos - unos diez días- mi familia decidió, un día de primavera, viajar a Bou Ahmed, el pueblo de mi padre, al norte del país. Hicimos nuestro equipaje y fuimos en coche; así teníamos más libertad de hacer lo que queríamos. Estábamos muy contentos mi hermano y yo.

El trayecto desde Casablanca a Abou Ahmed, pasando por Chefchaouen, era tan largo y duro que nos aburrimos viendo solamente, a través de la ventanilla del coche, un árbol detrás de otro, unas vacas en unos campos verdes, unas curvas,...

De repente, oímos una voz dulce y otra grave -venían de la radio-que cantaban nuestra canción favorita y se mezclaron para formar una sinfonía muy bonita. Mi hermano y yo nos juntamos a ellos y nos divertimos mucho cantando : "Me gusta mi mamá, me gustas tú; me gusta mi papá, me gustas tú; me gusta la naturaleza, me gustas tú; me gusta el sol, me gustas tú; me gustan las vacaciones, me gustas tú; me gusta la vaca, me gustas tú....jajaja"

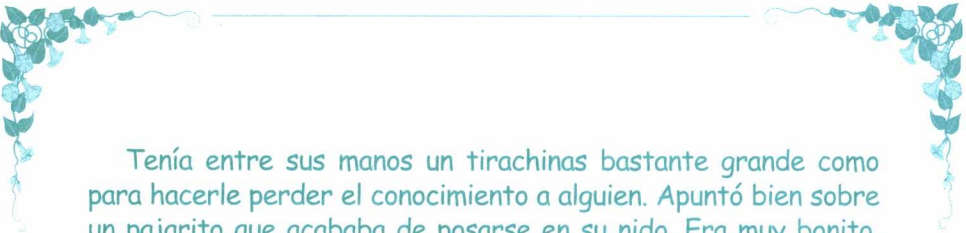
Después de tanto reír, nos paramos. Nos encontrábamos en un lugar maravilloso, pero no sabíamos dónde estábamos exactamente. "Nos perdimos" dijo mi padre que sacó el plano para localizar el lugar; pero no comprendió nada.

Era un bosque muy grande, con unos árboles que nunca había visto en mi vida. Bajamos del coche. Escogimos un árbol que nos podía proteger del sol ardiente y debajo nos sentamos para descansar, disfrutar del buen tiempo que hacía, comer un poco y llenar nuestros pulmones de aire bueno y limpio.

Todo era bellísimo. Mi hermano y yo, decidimos ir a jugar al escondite. Cerré los ojos para darle tiempo de esconderse. Al abrirlos, lo busqué por todas partes, en vano.

De pronto, oí un grito de valor y de barbaridad, como si saliera de una guerra. Era solamente mi hermanito.





Tenía entre sus manos un tirachinas bastante grande como para hacerle perder el conocimiento a alguien. Apuntó bien sobre un pajarito que acababa de posarse en su nido. Era muy bonito, como pintado por la mano de un pintor. Intenté parar ese crimen, pero era demasiado tarde. La guija se fue muy rápido e hirió el pobre pajarito. Mi hermano estaba en la gloria. Desde la cima del árbol, se cayó el pajarito de su nido, las alas flojitas que goteaban sangre. Su pequeño pico amarillo estaba abierto. Chocó contra la tierra, inmóvil, paralizado; sus ojos se cerraron.

Mientras estaba yo boquiabierta y chocada, mi hermano como un bárbaro, bailaba y festejaba su gloria. Se creía un gran cazador.

De golpe, el clima se transformó completamente. El sol desapareció; los relámpagos desgarraron las nubes grises, el grito ensordecedor del trueno nos dio escalofríos por todo el cuerpo. El remolino de viento se agrupó y se reunió para formar un gran ciclón. Tuvimos mucho miedo y no sabíamos lo que ocurría exactamente.

Mi hermano se puso a cubierto debajo del árbol de donde cayó el pajarito. Quería yo correr hacia él; pero una hierba salvaje me mantuvo las piernas atadas al suelo y me dejó paralizada. Entonces ví que el árbol se puso a moverse. Sacó sus ramas tal unas manos arrugadas de un viejo. En un santiamén, enlazó con fuerza a mi hermano. No tuve tiempo para advertirle del peligro ni de salvarlo.

En el horizonte, apareció una luz tenue pero que nos cegó los ojos. De ella aparecieron unas ninfas muy bonitas. Llevaban unos vestidos que nunca había visto. Parecían de otra época. Pero la que nos impresionó más y llamó nuestra atención era una mujer de una extremada belleza que estaba en medio. Tenía una melena suave y negra. Su piel era muy blanca y dulce; tenía una pequeña nariz y unos ojos negros que



"...Vi que el árbol se puso a moverse. Sacó sus ramas tal unas manos arrugadas de un viejo. En un santiamén, enlazó con fuerza a mi hermano..."

iluminaban su carita. Llevaba ella también una vestidura que cubría una parte de su cuerpo fuerte, pero femenino, y dejaba sus piernas y sus brazos descubiertos. Llevaba un arco y unas flechas colgados al hombro, y un ciervo la acompañaba. La cólera le quemaba los ojos a este ser viviente. Se dirigió a mi hermanito con una voz que nos hizo temblar a los dos:

- "Entonces, ¿Eres tú el que se ha atrevido a dañar, con su estúpido juguete, a este pajarito?"

- ¿Yo? No...no he hecho nada señora, por favor suélteme. Soy todavía pequeño y no quiero morir. ¿Sabe qué? es mi hermana la que ha hecho eso, pero por favor perdónele..." Y se echó a llorar.

No pude creer lo que estaba escuchando ¡Mi propio hermano me acusaba para salvarse!

- "Además de eso me mientes a mí, soltando lágrimas de cocodrilo para engañarme, ¿quién te crees? Veo que tu gloria y tu fiesta te han dejado ahora. Creo que no sabes a quién te diriges.

- ¿Y quién es usted? ¿De dónde viene? ¿Qué hace por aquí? ¿En qué mundo vive? ¿es una hechicera o una hada?" -Le preguntamos eso juntos, al mismo tiempo, turnándonos como en una obra de teatro ensayada mil veces.

- "¡Basta!..."Gritó. Reinó un momento de silencio. "¿No me conocéis? Es una vergüenza y una falta de respeto. Soy la que, con un solo dedo, puede cambiar la naturaleza, hacerla llorar y sonreír, hacer que envejezca o se renueve. Soy Diana, la Diosa de la caza, la protectora de la naturaleza, de los animales salvajes, de los ríos y..."

Mi hermano y yo echamos a reír por lo bajo, lo que molestó e interrumpió su discurso y dijo:

- "¿Os burláis de mí o qué? Os voy a castigar y sobre todo tú ..."

Mi hermano replicó diciendo:

"- ¿Qué pasa? ¡Por un pajarito que herí me hace un pleito!



- No tienes derecho a matar o a herir aquí ni a una hormiga. Estás en un lugar casi sagrado si lo podemos llamar así, que para mí lo es. ¿Está claro? -Le respondió la poderosa Diana.

- ¿Por qué no tengo derecho de matar a un pequeñito pajarito como éste? Toda la gente mata gallinas, vacas, corderos, conejos, palomas... ¡No es justo!

- Mira, es diferente. Matamos a ciertos animales para comerlos y protegemos a otros porque son raros o en vías de extinción y si desaparecen creamos un desequilibrio biológico. Este parque, el parque de Talassemtane, es uno de los parques más protegidos y más conocidos del mundo. Es un parque nacional y....

- ¡Ah, entonces estamos en el parque de Talassemtane! Gracias por la información, señora, estábamos perdidos. -Dijo sonriendo-. Ah, perdone señora Diana, continúe por favor....

- Jajajajaja... ¿Cómo? ¿Tampoco lo sabéis? ¡No me lo creo! Yo vengo desde hace siglos y vosotros la generación del siglo veintiuno, el siglo de la ciencia y de la tecnología no sabéis ni siquiera cómo se llama este lugar ni dónde os encontraréis. Pues mirad: El parque de Talassemtane se estableció en 1972; tiene una superficie de 60.000 hectáreas. Ocupa parte de la provincia de Chefchaoeun y la de Tetuán: acoge la única masa de bosque de abetos de Marruecos y más de 700 especies de plantas vasculares, entre las que 38 son endémicas y 26 son muy raras. Es uno de los sistemas forestales de mayor valor ecológico del Rif. Es una zona húmeda mediterránea. En invierno las cumbres aparecen blancas por la nieve. La lluvia anual media es de 1000 mm. Esta reserva cuenta también con seis territorios principales.

No vais a enteraros de nada. Venid que os lo enseñe."

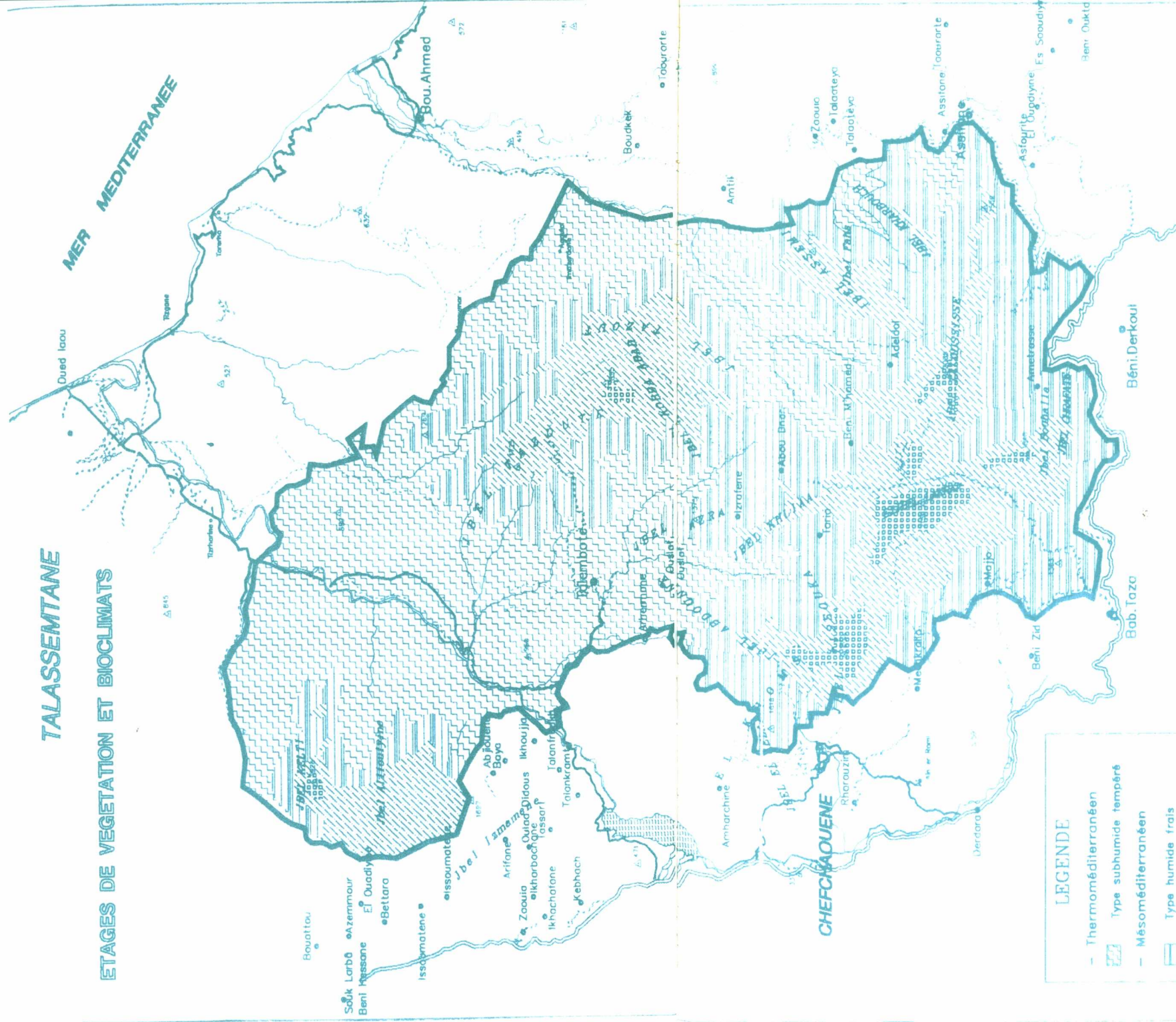
Como por milagro nos llevó volando a otra parte del bosque y a otra y a otra :

- "Este es un bosque de abeto; éste es mixto de abeto y cedro;



TALASSEMANTANE

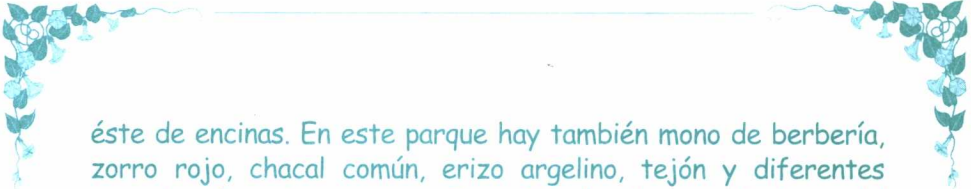
ETAGES DE VEGETATION ET BIOCLIMATS



LEGENDE

- Thermoméditerranéen
- Type subhumide tempéré
- Mésoméditerranéen
- Type humide frais
- Supra méditerranéen
- Type perhumide froid
- Montagnard méditerranéen
- Type perhumide très froid

Echelle
 Km 0,5 1 1,5 2 2,5 3 3,5 4 4,5



éste de encinas. En este parque hay también mono de berbería, zorro rojo, chacal común, erizo argelino, tejón y diferentes especies de ratas y musarañas- Dijo la diosa protectora del parque. Parecía que se había tragado un casete y apenas comprendimos algo.

- ¿Y para qué sirven estos parques si no para que juguemos en ellos, cacemos y pasemos buenos ratos?- dije yo con curiosidad.

- Pues mira, los parques nacionales son reservas de tierra propiedad de las naciones, no de uno mismo, Presentan áreas con una riqueza excepcional y casi virgen en su flora y fauna, con un ecosistema que muchas veces es el último reducto de especies en peligro de extinción. También se desarrollan parques nacionales en áreas de características geológicas significativas por su origen, formación o belleza natural. Como están generalmente localizados en lugares con bajo desarrollo, sirven como protección contra el desarrollo urbano, agrícola o de explotación de los recursos naturales en forma perjudicial al medio ambiente y balance ecológico. O sea que si el estado no protege estos parques, la gente puede ir destruyendo árboles, matando animales ,construyendo casas de una forma arbitraria, sin control, de forma que el día de mañana nos encontraremos sin recursos naturales: sin oxígeno, sin agua, sin árboles, sin pájaros, es decir en un caos, en un infierno. Pues el objetivo de estos parques es conservar los paisajes, los ecosistemas, las especies y la diversidad genética y protegerlos contra el desarrollo humano desmedido.

Ya que el hombre es imprevisible y siempre comete tonterías y crímenes contra la madre naturaleza, toda precaución es poca. Por eso España y Marruecos presentaron conjuntamente un proyecto inédito a la UNESCO para crear la primera reserva de la biosfera trascontinental del mediterráneo, que unirá Málaga, Cádiz y Marruecos. Unirá dos parques nacionales, el español: la Sierra de las Nieves y el marroquí: Talassemtane. El comité del programa Hombre y Biosfera de la UNESCO lo aprobó por unanimidad.

- Pero...pero... ¿quién le ha dicho eso...lo de la Unesco y el proyecto que hicieron los dos países? Yo misma no lo sabía! -dije yo con mucha sorpresa.

- ¿Acaso has olvidado que soy la diosa de la naturaleza y que ésta es mi especialidad?. Sigo de cerca todo lo que tiene relación con el medio ambiente, mi niña.

- Bueno, ¿ Y cuál es el objetivo de esa unión? ¿Por qué dos países decidirán unir sus parques en uno solo?

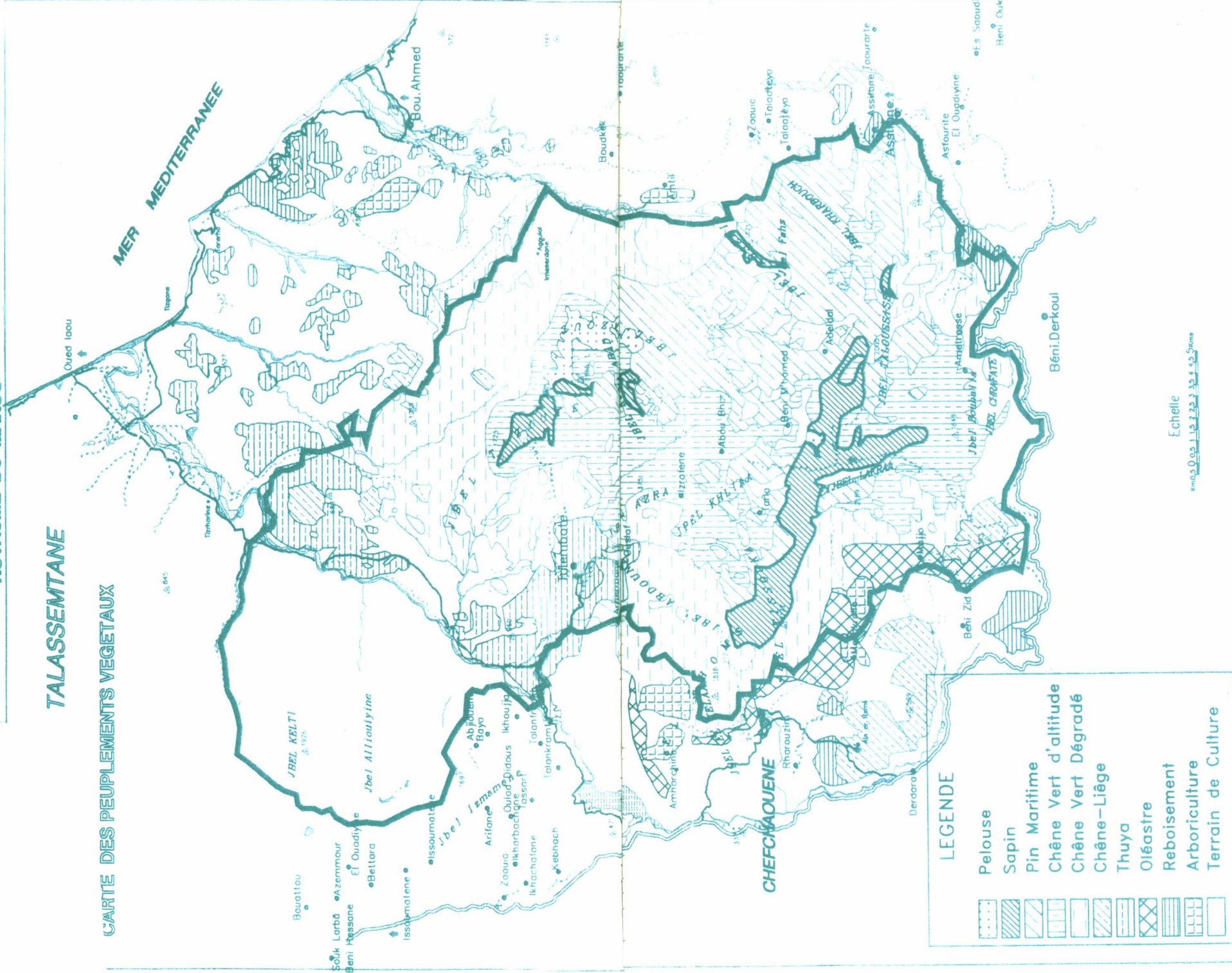
- Esta gigantesca reserva del Mediterráneo, de un millón de hectáreas, que cruza el mar, promueve la conservación y el uso sostenible de los recursos por parte de las poblaciones locales. Se considera también una oportunidad de acercar dos territorios que, a pesar de la separación física, comparten diversos aspectos de su patrimonio natural y cultural. Antes, cada país era capaz por si mismo de cuidar su propio parque; pero ahora y cuando las cosas se dañan y se agravan hasta este punto, estos dos países se unen para luchar contra este peligro de la polución juntos ¿No dicen aquí en tu país un refrán muy bonito: *una sola mano nunca aplaude?* Pues es cierto. Para hacer bien las cosas hay que unir esfuerzos".

Cuando la diosa Diana dijo todo eso, me acordé de lo que vi desde la ventanilla del coche cuando veníamos. Había tanta basura en un campo tan hermoso. Unas bolsas negras de plástico escondían la belleza de las flores y las amapolas. Parecía como una enfermedad, un cáncer, una peste. Me acordé también de una familia tonta que estaba comiendo fuera y que había encendido fuego, creo que para hacer un té, que si lo apagara mal se quemaría todo el bosque. Además de eso vimos también cosas increíbles como un hombre que estaba cortando un gran árbol, unas cabras y corderos que estaban pastando en el bosque y que dejaron toda una parte desierta "calvita" y se dirigían a otra; unos chicos que estaban jugando a lanzar una botellas de plástico y unas bolsas en un río; una industria química arrojaba y liberaba humos negros a través de unas torres.

TALASSEMANTANE

CARTE DES PEUPELEMENTS VEGETAUX



MER MEDITERRANEE



LEGENDE

- Pelouse
- Sapin
- Pin Maritime
- Chêne Vert d'altitude
- Chêne Vert Dégradé
- Chêne-Liège
- Thuya
- Oléastre
- Reboisement
- Arboriculture
- Terrain de Culture

Echelle
 km 0 0,5 1 1,5 2 2,5 3 3,5 4 5,5 6



Desgraciadamente, nuestra naturaleza sufre mucho. Pero si todo el mundo supiera qué peligro amenaza este medio ambiente, lo cuidaría como a sus propios ojos. Pero gracias a Dios existe todavía gente, asociaciones o organizaciones como la Unesco que considero tan diosa como la propia Diana, que se ocupan de lo poco que nos queda de esta naturaleza para que no se pierda

Estaba muy interesada por el tema y quise saber más. Por eso le pregunté:

- "¿Y qué es esta Sierra de las Nieves? Dijo usted que está en España ¿no? Es que estudio español y me intereso por el país, su lengua y su cultura...

- No conocéis ni siquiera Talassentane; pero ya que tú - se dirigió a mí- estudias la lengua española, os voy a llevar a la otra orilla.... Para ir, necesitáis, creo, un pasaporte. Pero no os preocupéis.

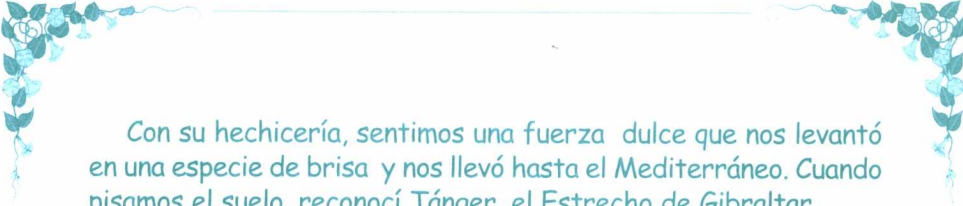
- ¿Un pasaporte dice usted? ¿Vamos a ir en avión? ¿en barco?

- ¡Que no! Me refiero a mi tío Neptuno. Es el quien os dará el pasaporte para hacer el viaje a España. Pero estos días, me he enfadado con él. A ver si quiere dejaros pasar, porque el Mediterráneo es suyo.

- ¿Quién? ¿Nep...nep... qué?

- Por el amor de Dios. Se llama Neptuno, es el dios del mar. Se considera entre los más poderosos de los dioses que existen. Las tempestades reflejan su rabia, es un hombre con un tridente... bueno lo vais a ver. Ahora os llevo hasta él".





Con su hechicería, sentimos una fuerza dulce que nos levantó en una especie de brisa y nos llevó hasta el Mediterráneo. Cuando pisamos el suelo, reconocí Tánger, el Estrecho de Gibraltar.

Nos asomamos al mar para ver a Neptuno. Pasaron unos minutos y todavía nada, no vimos a nadie, sólo las olas que se estrellaban contra unas rocas y que iban y venían. Después de tanto esperar dije con ironía y burlas y en voz alta:

- "¿Dónde está ese poderoso Neptuno, que pretende ser el dios del mar y entre los más fuertes de los dioses...?"

Todavía no había terminado mi frase cuando salió un ser gigante y muy fuerte del mar. Era un hombre barbudo que tenía plantada una corona entre el pelo. Tenía entre sus fuertes manos un tridente que me pareció que era el objeto que le permitía tener toda esa fuerza. Su cuerpo se componía de agua y me pregunté si tenía agua en vez de sangre. Dijo con una voz grave que interrumpió nuestra sorpresa y que me hizo cerrar la boca y los ojos:

- "¿Diana, qué haces por aquí? Ya te he dicho muchas veces que no te acercaras ni siquiera a la orilla. ¿Qué quieres?"

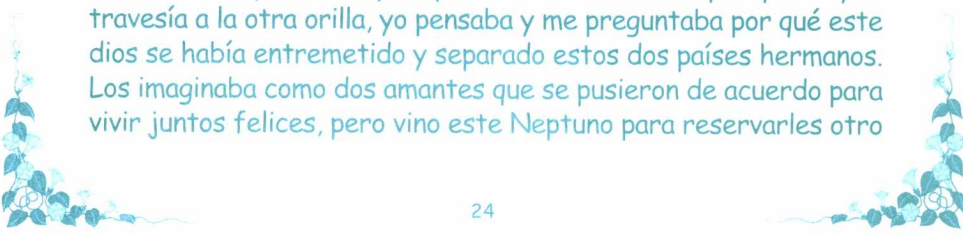
- Tío Neptuno, por favor deja a estos chicos pasar a la otra orilla.

- Jajaja...-dijo Neptuno echándose a reír- ¿Qué ocurre en el mundo? ¿Tú me pides un favor? ¡esa no es una de tus costumbres! Venga, dime ¿Por qué quieres a cualquier precio que atraviesen mi mar?

- Bueno, es que quiero llevarlos al parque que tengo en la Sierra de las Nieves.

- Eso no me importa. y no los dejaré pasar".

Mientras que Diana y Neptuno discutían lo del pasaporte y la travesía a la otra orilla, yo pensaba y me preguntaba por qué este dios se había entremetido y separado estos dos países hermanos. Los imaginaba como dos amantes que se pusieron de acuerdo para vivir juntos felices, pero vino este Neptuno para reservarles otro



destino. Cuando se trata de amor siempre estoy inspirada y por eso se me ocurrieron y desfilaron por mi mente unos versos, fruto del momento. Imaginaba la conversación de dos amantes separados:

*Mi España, mi amor
Mi media naranja, mi flor
Te busco en el frío y en el calor
La vida sin ti, no tiene sabor
Tienes que calmar ese dolor.*

*Mi Marruecos, mi amado
Mi vida reluciente, mi tesoro
Eres el que enciende mi fuego
Quiero estar siempre a tu lado
Que me abrace contra tu pecho.*

Cuando volví de mi inspiración, los dos dioses se habían puesto de acuerdo. Neptuno pulsó y apretó su poderoso tridente entre las olas del mar enfurecido y nos hizo un gran camino que unía los dos corazones separados de los amantes.

Con la ayuda de su magia, Diana nos llevó hasta un lugar que se encontraba en el centro de unos árboles. El lugar me pareció un poco familiar y dije con una voz dudosa:

- "¿Dónde estamos exactamente?"

- ¡Me vais a volver loca! ya hemos dicho que nos vamos al parque nacional de la Sierra de las Nieves. Entonces estamos en el parque gemelo de Talassemtane.

- Pero me parece que estamos todavía en el mismo lugar. creo que



con su hechicería nos ha engañado. Mire estos árboles, estos animales y estas plantas son las mismas. Esto es Talassemtane”.

Diana nos hizo una pequeña sonrisa y nos respondió:

- “Tienes razón hija, los dos lugares son tan parecidos que nos creeríamos en el mismo sitio. Eso es lo que prueba los fuertes lazos y la unión de estos dos países. Es lo que intenta la Unesco como ya lo sabes - con nuestra voluntad y ayuda iclaro!- reunir a los dos países de nuevo.”

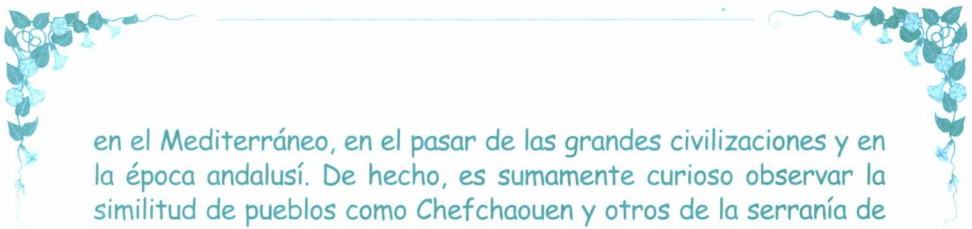
Diana nos llevó de un lugar a otro y nos enseñó los tipos de árboles, animales...Nos enseñó también las pájaros migratorios: cigüeñas, flamencos... que viajaban entre los dos países con mucha libertad como si fuera un solo país, y lo son.

Nos dijo también que la riqueza natural compartida entre ambas orillas proviene en gran medida de la ruta migratoria entre los continentes europeo y africano, que propicia el trasiego de especies de aves de una zona a otra, ya sea durante la época de paso o en nidificación estacional. El Estrecho es un punto estratégico mundial para migración de aves en general, y de grandes planeadoras, en particular. Se ha identificado un total de 117 especies de aves nidificadoras con distintos grados de amenaza como el alimoche, el águila real, el águila perdicera, el azor común, el flamenco rosa, y de otras especies de passeriformes - pájaros carpinteros, herrerillos, mirlos acuáticos, entre otros.

En relación a la fauna, en este enclave también destaca la presencia de 40 especies de mamíferos como el jabalí y la nutria, comunes en ambas orillas, así como el erizo común, el erizo moruno y varias especies de murciélagos, entre otros. Entre los reptiles existe una gran riqueza de especies de serpientes y tortugas, concentrando la zona norte de Marruecos un 50 por ciento de los anfibios del país. Los dos países comparten el camaleón, la culebra de collar, el galápago, varias especies de sapos y eslizones (una especie intermedia entre lagartija y serpiente).

Y, por último, los pueblos y sus culturas tienen un tronco común





en el Mediterráneo, en el pasar de las grandes civilizaciones y en la época andalusí. De hecho, es sumamente curioso observar la similitud de pueblos como Chefchaouen y otros de la serranía de Ronda o incluso de la Axarquía. Las casas encaladas, las tejas árabes, las puertas de madera con aldabas. Para ver el por qué de estas semejanzas sólo hay que volver la vista atrás y recordar que allá por 1609, Felipe III expulsó a las familias moriscas más influyentes de Ronda al norte de Marruecos. Y tal era el amor de estas gentes a la serranía, que crearon un pueblo a su imagen y semejanza: Chefchaouen, donde las raíces andalusíes tejen una preciosa cultura de lazos con el sur de Andalucía. Y donde ahora la Unesco ha trazado un puente, una gran conexión natural, cultural, de poblaciones y geográfica, que no es otra cosa que la primera gran Reserva de la Biosfera que cruza el mar: la Intercontinental del Mediterráneo.



Después de estas aclaraciones muy interesantes nos dijo con una sonrisa que reflejaba su orgullo y alegría:

- "No sólo este proyecto tiene como objetivo la creación de un gran centro de interpretación de la naturaleza en el norte de Marruecos y proteger a las especies que está en vías de desaparición, sino que también ayudará mucho a la formación de profesionales turísticos, la puesta en marcha de un distintivo de calidad para los productos de la zona, así como el desarrollo de equipamientos turísticos y agrupaciones de desarrollo natural.

- ¿Ah sí? ¡Qué bien! entonces este maravilloso proyecto es un "arma" de doble filo. Así promoverá la agricultura ecológica y el desarrollo urbanístico sostenible entre la población marroquí al encauzar los procesos migratorios desde la zona subsahariana y respetar las masas forestales y la defensa de especies marinas protegidas de ambos territorios".

Me miró con mucho orgullo y me dijo:

_ "¡Muy bien hija! Veo que has aprendido cosas".



Después de este viaje y esta aventura tan apasionante, Diana nos devolvió hasta Talassemthane y exactamente cerca del árbol donde estaba el pajarito herido e inmóvil.

Se puso de rodillas y lo tomó con mucho cariño; lo acercó a su pecho y vimos una luz que brillaba como una perla entre sus manos y después...

Al cabo de un momento, escuchamos la voz de mis padres que nos llamaban. Es lo que nos hizo despertar. Pero... ¿qué pasa?...¿entonces todo eso era sólo un sueño? ¿Dónde está Diana? La estuve buscando por todas partes. De repente oí un gorjeo. Era el mismo pajarito que había herido mi hermano. Estábamos sorprendidos y al mismo tiempo muy contentos. Y lo que más nos asombró es una estatua que representaba a Diana. Estaba debajo de un pequeño árbol como diciéndonos: "protegedlo". Al lado había un plano de Talassemthane. Miré a la derecha y a la izquierda y me dije: "Es para mí. Es una prueba de que no era un sueño. Era realidad. Efectivamente estuvimos con Diana". Cogí el plano y la estatua y la guardé muy bien. Era el recuerdo más bonito que recibí de este viaje.

Nos fuimos corriendo hacia nuestros padres. Mi padre estaba todavía buscando donde nos encontrábamos; no sabía qué hacer. Le mostré el plano, le dije, guiñándole el ojo a mi hermanito, mi cómplice, que nos lo encontramos por allí y le ayudé a encontrar el camino.

Al final, y después de un largo trayecto, llegamos a casa de mi querido abuelito. Todo el mundo nos esperaba fuera y nos acogieron muy bien. Estábamos felices, mi hermanito y yo, de encontrar allí a chicos y chicas de nuestra edad para contarles nuestra historia con Diana y decirles que tienen que respetar la naturaleza. Pero ¿nos creerán? Lo dudo.

Las vacaciones pasaron rápidamente y pasaron con ellas los buenos momentos. Volvimos a nuestra vida normal

Una noche, mientras estaba leyendo en la cama, mi hermano vino a mi habitación jadeando y temblando y me dijo:

— "Hermanita, hermanita..."



La estatuilla de Diana que encontré

y este es el futuro que con
tanto esfuerzo os estamos
construyendo



- ¿Qué te pasa? Estás pálido.

- Acabo de despertarme de una terrible pesadilla. Estaba con nuestro padre en un lugar horroroso, me enseñaba el futuro de nuestro mundo, cómo estaría dentro de unos años.

- ¿Y cómo era ese mundo que viste en tu pesadilla?

- Bueno, era oscuro, y no había ningún árbol, ninguna florita y ningún pájaro. Nada. Papá me enseñaba con el dedo las industrias que echaban mucho humo negro y contaminaban el aire, los peces muertos...un infierno.

- ¡Madre mía!... ¡Qué pesadilla! Pero bueno, Si no hacemos algo, creo que tu sueño será realidad. Tenemos que hacer algo para salvar el medioambiente.

- Por lo menos tú haces algo: las actividades que haces en el colegio me dan envidia: has plantado dos árboles y flores, a veces cortas el césped, quitas la mala hierba...

- Sí, tienes algo de razón. Pero no es suficiente si lo aplicamos sólo en un colegio.

Lo debemos aplicar también en nuestra vida de cada día. Lo que hacemos como actividades en la escuela, tiene que ser un comienzo al verdadero trabajo fuera de ella; no sólo para pasar exámenes y sacar buenas notas y nada más.

- Sí hermana, tienes razón. Temo mucho que el mundo sea como en mi pesadilla. ¿Qué hacemos entonces?

- Ahora vete a dormir y luego pensaremos juntos en algo."

Nos fuimos a dormir, pensando cada uno por nuestra parte en una solución, en aportar nuestro granito de arena.

Al cabo de unos tres días, recordando lo que aprendimos de Diana, ya habíamos creado nuestra página web. También tuvimos la idea de hacer un gran cartel y ponerlo en el tablón de anuncios del colegio. En él escribimos esto:

Hola, nos llamamos Sara y Youssef. Somos dos hermanos y queremos contarte cómo el mundo puede ser un poco mejor para todos cuidando la naturaleza:

1. Tirar la basura en la papelera o en el basurero.

2. Plantar árboles o flores no sólo en el cole, sino también en la vida real, cada vez que te es posible o al menos no los dañes.

3. No tirar pilas usadas en cualquier lugar. Devolvérselas al vendedor. Él sabrá qué hacer con ellas.

4. Usar la bici en vez de ir en autobús, en moto o en coche.

5. Uno no debe cortar árboles, arrancar ramas porque así hará que el desierto avance que los pajaros no tengan nidos.

6. No se deben tirar las colillas en el bosque. Eso causa graves incendios.

7. Dejar los animales en paz. La caza debe ser controlada.

8. No tirar bolsas de plástico o latas de sardinias que pueden ser trampas para los pajaritos en busca de comida.

9. No tirar botelllos de plástico o de vidrio al mar. Esto les puede causar daño a los peces.

10. Si llegas hasta este último consejo, eso significa que lo entiendes todo, que te interesa el tema como a nosotros. Pues sensibiliza a tus compañeros y únete a nosotros para proteger el medio ambiente.

Son diez deseos que entre todos, podemos hacer realidad.

Si quieres saber más de nosotros y de este proyecto tan bonito, aquí puedes encontrarnos.

¡Te esperamos!

www.todosporunaNaturalezaMejor.com



MINISTERIO
DE EDUCACION
Y CIENCIA

CONSEJO DE EDUCACION
EMBAJADA DE ESPAÑA
EN MARRUECOS

المملكة المغربية
وزارة التعلّم والعلم
والثقافة العالي



XVI Premio "García Lorca" الجائزة XVI "كارسيا لوركا"

*La protección del medioambiente
en España y Marruecos: los parques nacionales*

المحافظة على البيئة
في إسبانيا والمغرب: المحميات الوطنية



Parc nacional de Jbel Toubkal



Parc nacional Doñana

Curso 2006-2007

SEGUNDO PREMIO :

TRABAJO TITULADO "Herencia común"

PROFESOR COORDINADOR: Taibi EL HAMI

ALUMNOS: Habida ARRQUB, Asmaa GALIDA, Said GANNOU,
Rachida MAHANA

LICEO: Mohamed Ben El Hassan El Ouazzani

DELEGACIÓN: Khemisset

ACADEMIA: Rabat

HERENCIA COMÚN



Hoy día, el cambio del medio ambiente es debido a numerosas causas que generan graves efectos a los ecosistemas, al Respecto de la agudización de los problemas ambientales y en el contexto de la crisis ecológica, la filosofía, como ciencia que surge de la necesidad de estructurar una concepción general del mundo, de investigar los principios, categorías y leyes generales, entre otros, permite ofrecer una fundamentación e instrumentos favorables para valorar y contribuir a la solución de los problemas del medio ambiente. Por eso es importantísimo materializar la educación ambiental en los centros educativos para una cultura ambiental de la sociedad.



Raphael Gaillarde/Liaison Agency

Deforestación de un parque (Foto sacada de ENCARTA JUNIOR).



Lago de DAIT ROMI situado en la carretera comarcal 404, a unos 15 kilómetros de Khemisset en la dirección de Romani.

Diálogo

Profesor: -¡Hola! Buenos días, guapos.

Alumnos: - Buenos días, señor.

Profesor: -¿Cuál es la fecha de hoy?

Hafida: - Hoy es miércoles, 21 de marzo de 2007.

Profesor: -¡Por favor, Rachida, escribe la fecha de hoy!

El profesor se dirige hacia la mesa de trabajo para empezar a dar clase, los alumnos comienzan a susurrar entre ellos..

Profesor: - ¿Qué pasa, chavales?

Asmaa: - Perdone usted, hoy es el DÍA MUNDIAL DEL ÁRBOL, mis compañeros y yo hemos preparado algo para celebrar y conmemorar este día.

Profesor: -¡Ah qué bien! Me alegro mucho, sois alumnos ecologistas entonces.

Rachida: - Señor, todos debemos ser ecologistas en nuestras actitudes. Debemos pensar globalmente y actuar localmente para salvaguardar el medio ambiente y proteger los parques nacionales.

Said: -¡Claro! Pero la degradación del medio ambiente es debida a la falta de acciones de protección basadas en las estructuras comunicativas y educativas.

Profesor: -Sí, todos tenéis razón, está claro que hoy día vivimos un desequilibrio entre la gente y su entorno a causa de las presiones económicas y la gravísima contaminación producida por el progreso industrial. Pero ¿qué haremos ante esta avalancha de problemas medioambientales para desempeñar un papel importantísimo en la defensa combativa en concienciar a la gente y conectar con ella para que se mueva a favor de la



protección de los parques naturales y los bosques?.

Hafida: - Si nos permite usted, mis compañeros se han puesto de acuerdo sobre un proyecto para llevar a cabo una campaña de sensibilización desde nuestro instituto para proteger nuestros parques nacionales de los salvajísimos efectos de nuestra sociedad, por lo tanto la educación es un elemento clave para que la sociedad pueda reproducir las estructuras y medidas de preservación y protección de los parques, ya que estos absorben dióxido de carbono y nos brindan aire puro. Entonces hay que considerar los parques como una herencia común .

Profesor: - ¡Excelente! Entonces ¿Cuál es vuestro proyecto?

Said : - Primero sensibilizamos a los alumnos de nuestro instituto con una serie de eslóganes, advertencias, poemas, cartas y dibujos expuestos en el patio y el muro del liceo, y luego podemos sensibilizar localmente a muchísimas familias que van a proteger los parques y el medio ambiente, porque cada alumno aquí es una familia y todas las alumnas serán madres en los próximos años y si una madre inculca el amor de los parques a sus hijos tendremos una sociedad que respete y proteja su entorno y cuide los parques nacionales.

Profesor : -Bueno, me parece que es una buena idea ¡ venga! ¿Qué habéis preparado?

Asmaa: - Puesto que toda persona debe tener derecho a un medio ambiente limpio y sano y debe salvaguardar los parques, he participado con un poema , y si me permiten mis compañeros voy a leerlo.

Profesor: -¡Venga! Léelo, Asmaa.

Muere lentamente

Muere lentamente quien no asegura la viabilidad de su parque,
quien no pone fin a su destrucción,
quien no considera los parques como un tesoro precioso.

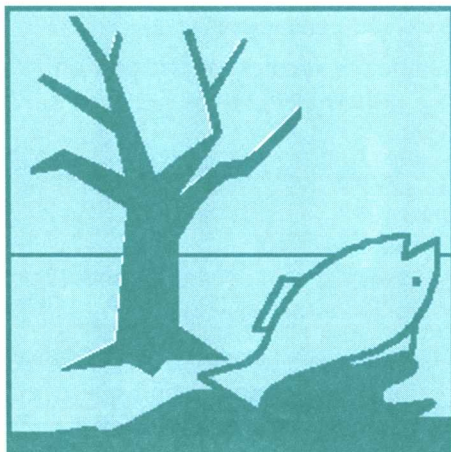
Muere lentamente quien destruye su propio parque,
quien huye de estos consejos sensatos,
Éstos que brindan y devuelven el brillo a nuestros
parques destrozados.

¡Síguelos hoy !

¡No te dejes morir lentamente!

¡No te impidas proteger tu parque regional!

¡No lo ensucies con tus desechos!.



Profesor: - ¡ Qué bonito poema!, pero creo que no es suficiente para concienciar a la gente que cada día genera basura, usa detergentes y lejías, pinturas, bolsas negras de plástico, tira productos químicos por el inodoro, gente que no recuerda la ley de las tres erres: reducir, reutilizar y reciclar.

Rachida: - También señor, hemos preparado una serie de eslóganes, aquí los tengo escritosi Ojalá que la gente los respete :

1/ Queremos parques libres y limpios para el futuro. Y no dejar basuras de ningún tipo.

2/ Debemos luchar contra la contaminación de los parques y del medio ambiente en general.

3/ Si cortas árboles, deteriorarás tu propia herencia.

4/ No dejemos que los parques naturales caigan víctimas de uso comercial para la explotación de árboles maderables.

5/ No a la conservación de los parques naturales para usos agrícolas y asentamientos humanos.

6/ Toda persona tiene derecho a un medio ambiente limpio y sano,también es obligatorio que tenga la obligación de salvaguardar y mejorar su parque natural.

7/ Si las comunidades locales participan en crear la armonía entre la gente y la Naturaleza, los parques serán florecidos y viables.

8/ Hay que proteger los parques nacionales para que nos protejan mañana.



(Imagen de un salvaje proceso de explotación que afecta a nuestros parques)

9/ En vez de gastar mil millones de \$\$ y €, para comprar armas bélicas y hacer guerras, es mejor invertirlos en asegurar la diversidad biológica de los parques.

10/ No dañar las plantas. Son especies protegidas.

11/ Guardar silencio para la observación adecuada de las aves.

Profesor: -¡Qué buenos son estos eslóganes! ¡ojalá que tengan buenos resultados! ¿Hay otra cosa más?

Said: -Sí claro, tengo un pequeño poema expresivo :

« Si algo me gusta »

Si algo me gusta, es ver paisajes florecidos,
Y parques nacionales hechiceros,
Ver a gente fiel a su medio ambiente,
Y, sobre todo, sonreír de lejos a los árboles.



Elefante usado en trabajos duros por el hombre en Asia para transportar madera.



S.E. Cornelius/Photo Researchers, Inc.

La deforestación «salvaje»



Imagen de un precioso parque virgen

toda la sociedad del país.

Hafida: - Todo está planificado y preparado, señor. Aquí tenemos una carta al ministro de Agricultura y Pesca y de Aguas y Bosques. La carta la hemos escrito juntos :

KHEMISSSET, 21 de marzo de 2007

Ministerio de Agricultura y Pesca
y de Aguas y Bosques.
Rabat
Marruecos.



Querido Sr. Ministro :

Estamos muy preocupados por nuestros parques nacionales porque hay mucha basura, muchos árboles talados, pérdida de biodiversidad, desertificación y erosión. Por todo ello le solicitamos que se apruebe una carta de los parques nacionales, para protegerlos de la desertificación, de la deforestación o, mejor dicho, de la agudización de los problemas ambientales en general.

Un saludo desde el parque de DAIT ROMI y del bosque BOUCHAN ("bosque de lobos") del pueblo El Maaziz.



Fdo. : los alumnos ecologistas del
instituto el Ouazzani Deligación
Khemisset.

Profesor: -Otra carta muy importante, la hemos escrito al Ministro de Habus y Asuntos Islámicos, para que nuestra campaña tenga éxito a nivel nacional para concienciar a la sociedad marroquí; la carta la tengo aquí, pero le falta algo y queremos, señor, que nos ayude para mandarla correcta.

Hafida: - Bueno, vamos a corregirla juntos :

Khemisset, 21/03/2007.

Excelentísimo Ministro
De Habus y Asuntos Islámicos
Rabat
Marruecos.

Señor Ministro :

Ante la situación tan grave del medioambiente que conoce el mundo en general, y nuestro país en particular, y ante los salvajísimos efectos de que sufren nuestros parques nacionales, le estaríamos muy agradecidos si permitiera que en la oración del viernes próximo, se trate el tema del medioambiente y la conservación de los parques nacionales, partiendo del verso coránico dirigido a los creyentes « coman y beban vds. de los bienes de Dios; no sean vds. destructores en la tierra » « كلوا واشربوا من رزق الله ولا تعثوا في الأرض مفسدين » (سورة البقرة الآية 59)

Por lo tanto, es necesario que se celebre el Día mundial del árbol, que es el día 21 de marzo, en todas las mezquitas del país. Además, estamos obligados a usar el medio ambiente con responsabilidad porque es un regalo de Dios y es también un bien para la sociedad, por eso los ciudadanos tienen que tratar la fauna y la flora no como meros objetos a explotar por el placer a corto plazo, sino con responsabilidad y protección para nuestras futuras generaciones.

Ojalá que acepte Vd. nuestro proyecto. Nos despedimos atentamente.



Alumnos del Instituto Med ben Hassan el
Ouazzani
B P. 46, Khemisset.

Profesor: -También para reforzar y materializar nuestro trabajo, debemos mandar un llamamiento al Consejo Regional de los Diputados de nuestra ciudad para que tome medidas de protección en cuanto al parque de DAIT ROMI y el bosque de BOUCHAN del pueblo EL MAAZIZ, que están amenazados por el salvajísimo efecto de los ciudadanos. Este Consejo está obligado a cumplir las recomendaciones de la Convención de RAMSAR (Irán en 1971) que Marruecos confirmó en 1980 y para concretizar los principios de la Cumbre de la Tierra en RIO de JANEIRO en 1992.

Rachida: -Además, señor, es necesario que las comunidades locales incluyan la protección del medio ambiente y la conservación

¡ UN ACTITUD MUY SALVAJE !



Un elefante cazado por los colonos americanos en un trofeo de caza.

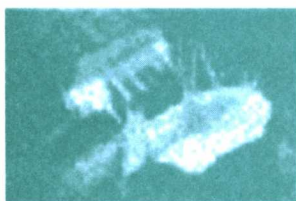
de los parques nacionales en el Programa Nacional del Desarrollo Humano (مخطط التنمية البشرية) y que no gasten tanto dinero en cosas inútiles. Aquí tengo una serie de consejos que debemos enviar, señor, al presidente del dicho Consejo :

1/Practique Vd. activamente la búsqueda de soluciones al problema ecológico de DAIT ROMI.

2/Establezca Vd. envases ecológicos para seleccionar la basura; por ejemplo, adquirir papel reciclado y enviar a reciclar todo el papel que sea posible, para poder frenar y disminuir la tala del bosque del MAAZIZ, Bouchan.

3/Es importante que se coloquen pancartas en el parque de

DAIT ROMI para prohibir a la gente que tire basura, para que no haga fuego, no lave su coche en el lago, no practique motocros salvaje, no tale árboles, no cace exterminando animales, no lave alfombras con detergentes y lejías, etc.



4/Hay que organizar actividades ambientales para concienciar a los ciudadanos del problema ecológico a nivel regional y para proteger el lago de DAIT ROMI, único espacio de ocio de los fines de semana para los ciudadanos de Khemisset, de la inconsciente irrigación agrícola.

5/plantar cada año árboles para repoblar el bosque BOUCHAN del pueblo EL MAAZIZ, casi talado totalmente para aprovechar su madera en la fábrica de objetos y artículos artesanales.

6/Se debe celebrar en nuestra ciudad el día FORESTAL MUNDIAL, día MUNDIAL del ÁRBOL y día MUNDIAL del MEDIO AMBIENTE.

Profesor: -Gracias, Rachida. Ojalá que nuestro llamamiento llegue y tenga éxito por parte del Consejo Regional.

Said: - También hemos traído un texto ecológico que incluye muchas prohibiciones para los excursionistas, y para los aficionados a los fines de semana. Aquí lo tengo :

TEXTO :

Cuando vayas al parque, recuerda que las cerillas encendidas y las colillas sin apagar producen incendios. No hagas nunca hogueras porque el viento las aviva y son muy peligrosas. Usa los envases que hay en el monte para tirar basura y todos los desperdicios. No olvides que el fuego lo destruye todo. Los aves y animales tratan de escapar pero las llamas no les dejan. Después, hacen falta aviones y camiones y muchos bomberos que arriesgan su vida. Luego sólo quedan troncos quemados y pobreza. El mundo necesita los parques y bosques porque sin ellos, todo se convierte en un desierto árido sin árboles ni agua, ni aves, ni flores, ni nada. El parque es tu amigo : cuídalo siempre como hacemos nosotros.

Profesor: -¡Qué buen texto ambiental! Es un ejercicio muy útil en una clase de lengua. Son las 9h 45mn, creo que vamos a salir ahora para empezar la fiesta del DÍA MUNDIAL DEL ÁRBOL con todos los alumnos del instituto.

Hafida: -¡Esperen Vds! Todavía tengo un precioso parque que deseamos, pero con orden alfabético.

Said: -¡Venga, date prisa! Es que va a tocar el timbre de las 10h.

Hafida: -Bueno, el parque que nos gusta es, o debe ser así :

Alegre para contagiar vitalidad

Biológico para brindarnos vida

Combativo al cambio climático y a atraer turistas

Diverso y acogedor de todo tipo de especies de fauna y flora .

Ecológico en lo emocional y en lo material

Fértil en fauna y flora

Gratificante para todas las personas que pasan y pasarán por ello.

Honorífico a nuestra sociedad

Imaginativo en sus plantas y caminos

Jugoso y estimable por los ciudadanos

Kilométrico en cuanto a ilusiones y horizontes

Lugar diario de historias, cuentos y aventuras

Musical con el canto de los pájaros

Natural y «navegable» para cualquier niño/a

Organizador de actividades ambientales

Proveedor de aire limpio

Querido por todas las personas que pasean por él

Recreativo para nuestros hijos y nietos

Sostenible con desarrollos viables porque el progreso indiscriminado está causando graves desastres ecológicos

Trabajado diariamente por la gente con sentido común

Universal que se abra al mundo y que todo tenga cabida

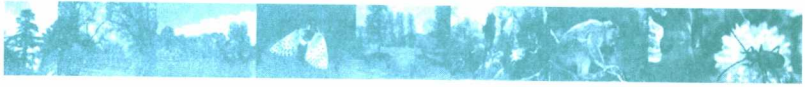
Verde y vegetal con árboles, hierbas y preocupación medio-ambiental

Www.ma conectado a través de las nuevas tecnologías de preservación y protección

Yelmo para protegerse de los salvajísimos efectos de la sociedad

Zurriago para castigar a cualquiera persona que lo ensucie.

Con esta forma y característica de parque soñamos.



Monte Toubkal

<http://upload.wikimedia.org/wikipedia/tizin'toubkal.jpg>

XVI Premio "García Lorca"
الجائزة XVI "كارسيا لوركا"

*La protección del medioambiente
en España y Marruecos: los parques nacionales*

المحافظة على البيئة
في إسبانيا والمغرب: المحميات الوطنية



Parque nacional de Jbel Toubkal



Parque nacional Doñana

Curso 2006-2007

TERCER PREMIO :

TRABAJO TITULADO "Historia del Ingenioso Superviviente Don Lince de Doñana y de lo que ocurrió con una tortuga marroquí"

PROFESOR COORDINADOR: Driss OULD EL HAJ

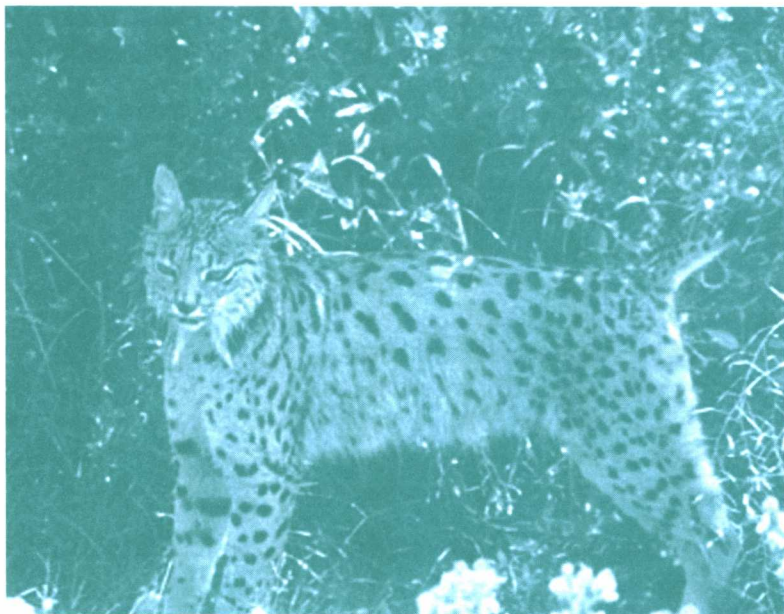
ALUMNOS: Imane AIT KAI KAI, Karima NAOUI, Soufiane MOUSTAJAB,
Imane EL JAOUHARI, Ibtissam ESSALMANI, Houda BHIRI.

LICEO: Okba Ben Naffi

DELEGACIÓN: A'in Sebaa

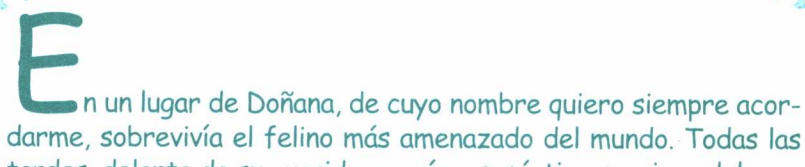
ACADEMIA: Gran Casablanca

*Historia del Ingenioso Suerviviente
Don Lince De Doñana
y de lo que le ocurrió con una tortuga marroquí*



Premio García Lorca 2007

*La Protección del Medio ambiente en España y Marruecos :
Los Parques Nacionales*



En un lugar de Doñana, de cuyo nombre quiero siempre acordarme, sobrevivía el felino más amenazado del mundo. Todas las tardes, delante de su guarida, reunía a sus íntimos amigos del parque, para contarles historias divertidas, que había vivido u oído, sobre la suerte de animales que compartían con él el hábitat ; particularmente aquellos que estaban amenazados como él, por el peligro de extinción... En una de aquellas tardes, nuestro lince parecía un poco triste. Estaba deprimido por haber recordado su propia historia. Era una historia muy triste y sentía la necesidad de contársela a sus amigos, a ver si así podía aliviar su pena...

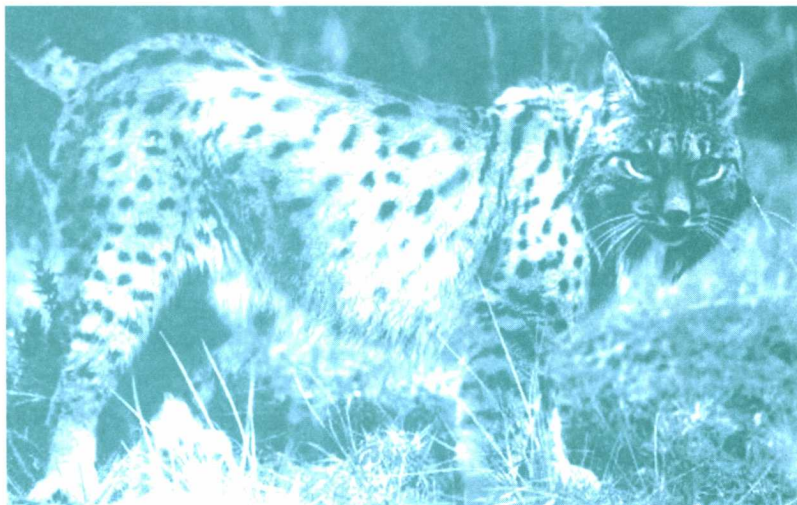
- ...Es que, queridos amigos, cuando te sientes triste o de mal humor, necesitas hablar y contar lo que te hace daño en el corazón, y yo, por desgracia, no guardo más que recuerdos trágicos que parten el alma, pero antes de empezar mi historia, quiero recordaros que si estoy aquí con vosotros, y os cuento historias divertidas, lo debo a nuestro parque natural Doñana que me albergó y protegió. Por eso quisiera rendir homenaje a este parque dándoos una idea sobre el mismo. No es que quiera provocar suspense, ¡ qué va !, a los lince no nos gusta el suspense, pero si os hablo de Doñana, no es sólo porque sea el lugar que me salvó de la extinción, sino porque lo que voy a contaos es muy duro y no me gusta comenzar mis historias con tragedias, como sabéis...

- Como quieras Don Lince, pero cuéntanoslo con todos los detalles, por favor.

- Somos todos oídos ! - dijo Vitalicio el ciervo.



- ...Pues Doñana es uno de los parques más famosos de España, es un mosaico de ecosistemas que albergan biodiversidad única y especial en Europa. Tiene una personalidad original, no digo eso porque viva en él, sino porque merece esta descripción, es que se caracteriza por valores naturales importantes como la diversidad biológica que se ve en los grandes sistemas ecológicos que tiene :

marismas, dunas móviles y cotos, y también por valores culturales como las torres almenaras que protegían frente a los ataques de los piratas berberiscos. Además, gracias a Doñana y al esfuerzo del personal que obra para protegerme a mí y a mi especie, siguiendo un plan de manejo de los linces, he podido sobrevivir y estar hablando con vosotros en este momento... Como sabéis, me gusta contaros historias ajenas, lo hago con mucho gusto, pero cuando se trata de mi propia historia, la verdad es que me siento tan emocionado que no sé con qué aspecto empezar. Pero, a pesar de ello, os voy a informar sobre mi especie, a ver si me animo a hablaros luego de mi trágica historia personal...



Don Lince de Doñana

...Pertenezco a la familia de los félidos. Tengo la capacidad de correr velozmente, de localizar principalmente por el oído, tanto las presas como los enemigos, pero mi punto fuerte es sin duda, la extraordinaria capacidad que tengo de ver más allá de las fronteras naturales. Gracias a esta perspicacia que he heredado de



mi padre, y que es también una bendición del cielo, he podido escaparme del peligro en muchas situaciones graves, siendo mi vista, al igual que la de otras especies de felinos o cánidos, perfectamente adaptada a la visión nocturna gracias a una capa situada frente a las células sensibles de la retina, que actúa a modo de espejo y que me permite aprovechar al máximo la escasa luz nocturna y sobre todo con los malvados cazadores furtivos...

En esto, exclamó Lola la culebra que presenciaba el cuento :
- «¿i Cazadores furtivos ?! i No entiendo qué quieres decir con esto ! .

- ...i Que Dios te salve de ellos, amiguita, y que no los veas nunca !
..Son hombres que se ganan la vida matando animales indefensos, pero yo no los considero unos seres humanos ; porque los seres humanos tienen corazón y cuidan mucho de los animales como el personal de Doñana que no tiene otra meta que la de protegernos...i Ay Dios !... i Cuánta crueldad cometen !... Os decía que mi historia es muy triste, y es que un miembro de mi familia ha sido asesinado por un cazador furtivo...

- ¿ Quién era y cómo fue ? i Cuéntanos ! - dijo Pepa la urraca - Sí..., me han privado de mi familia. Me han privado de la alegría y del cariño.

Antes vivía en la jungla en grupo donde había, además de mi familia, algunos amigos y parientes cercanos. Vivíamos en tranquilidad y estabilidad y teníamos todo lo que necesitaba un lince para tener una vida digna : Una buena alimentación, un territorio personal... Pero todo eso desapareció de repente, y las desgracias surgieron por todos los lados... »

Don Lince calló unos instantes, asintiendo con la cabeza, como recordando un detalle importante, en actitud triste y contemplativa. Luego respiró hondamente y siguió su cuento.



Pepa la urraca

- « ...Mi madre, el ser más cercano a mi corazón, y por quien siento un gran amor, nos ha dejado a causa de un cazador furtivo que la mató sin lástima ni piedad. Era un día de primavera. Nos despertó el ruido de los tiros. Eran los cazadores. Corríamos despavoridos en todas las direcciones. No sabíamos qué hacer. Sólo corríamos sin parar hasta que llegamos a la orilla de un río que parecía contaminado. Una tía que nos adelantaba fue la primera en beber de sus aguas y al instante cayó muerta. Al verla así nadie se acercó al agua... ..un ruido de hojas entre los árboles...echamos a correr de nuevo... Mi madre, cansada y aterrorizada, retrocedió unos metros detrás de nosotros... Me volví atrás para ver lo que le pasaba... Fue cuando un cazador le disparó ante mis propios ojos. Yo era todavía una cría débil y no podía salvarla. Su imagen no quiere apartarse de mi memoria. La veo y escucho todavía suplicando al criminal... ¡No me mates por Dios ! ¡ Sé piadoso con mi pequeño cachorro !...y a mí, gritándome « ¡ Corre cariño,..corre,..

no te vuelvas atrás ...!» . Pero en vano...¿i qué le importaba a él que llorara una hembra lince, o que se murieran todos los lincec s siquiera, si a él todo lo que le interesaba era enriquecerse con la piel de la presa ?!

- ...En cuanto a mi padre, fue otra desgracia. En verdad nunca he podido entender la verdadera causa de su muerte, había quedado enfermo durante tres semanas para morir en la cuarta. Probablemente fue a causa de la tuberculosis que ataca a la principal presa que constituye nuestra alimentación, es decir el conejo que constituye el 90% de nuestra dieta. Habrá sido contagiado por algún conejo enfermo, aunque se cuenta que los científicos que trabajan en Doñana todavía no están seguros de ese posible contagio. O a lo mejor había sido él también víctima de la contaminación de las aguas. En todo caso he quedado así sin padre ni madre, y a pesar del esfuerzo que han hecho los amigos y parientes cercanos para consolarme, no he podido olvidar. Veía en sus ojos los tristes recuerdos desarrollarse sin interrupción, y pasaban los días...Un día, un miembro de la familia, que era uno de los íntimos de mi padre, se acercó a mí y me dijo :

- « Sabemos muy bien, hijo, que estás muy triste por lo que te ha pasado, pero la vida continúa y tenemos que vivir... Escucha los consejos que pudiera decirte tu padre y vuelve a tu estado normal. Quiero verte fuerte, lleno de vida, de desafío y de amor por la vida, como un verdadero lince ».

Al escuchar estas palabras, Don Lince sintió como si una gran pesadumbre se hubiera quitado de su corazón bruscamente y pensó : « Tiene toda la razón Tío Lince, la vida continúa y tenemos que aceptarla como es »



- « Sí..., las palabras de Tío Lince me animaron mucho y unos días después, decidí abandonar el grupo y ir a vivir sólo en otro territorio contando conmigo mismo. En el camino de viaje, contempla-

ba la naturaleza. Muchas cosas habían cambiado.

Observaba inquieto la casi total destrucción del monte mediterráneo, el habitat característico de mi especie y de otros animales en vía de extinción. Había también una notoria destrucción de los bosques. ...Todo es por culpa del hombre, esa criatura es la causa principal que actúa, directa o indirectamente, en la probable desaparición de mi especie. Pero gracias al parque natural de Doñana, como sabéis, he podido sobrevivir. Hemos sido víctimas de la caza furtiva, la caza no selectiva, la pérdida y la fragmentación del habitat, y de los atropellos..., es que muchos lince mueren atropellados al intentar cruzar las autopistas, además de problemas de la contaminación de las aguas y la enfermedad de nuestras presas...¿ sabéis que solo quedan 300 animales vivos de mi especie en España y Portugal ?.. ¿ Qué hubiera sido de nosotros si no se hubiesen creado los parques nacionales como Doñana, Aigüestortes, Andújar etc...? »



Vitalicio el ciervo



Era ya de noche cuando Don Lince terminó su cuento. Sus amigos quedaron boquiabiertos. El cuento los dejó perplejos. No sabían si consolarle por haber perdido tantos seres queridos, o felicitarle por haber sobrevivido a tantas catástrofes.

Sólo después de unos instantes de silencio, intervino Vitalicio el ciervo agradeciéndole a Don Lince su valor, por contarles una historia tan dolorosa y tan macabra. Luego invitó a los animales que observasen un minuto de silencio en memoria de los padres de Don Lince y de todos los animales víctimas de la caza furtiva...En cuanto a Don Lince, estaba muy cansado y pidió disculpas a los animales para ir a dormir y les prometió una nueva historia al día siguiente...

Al día siguiente todos los amigos estaban presentes delante de la guarida del lince, más pronto que de costumbre; tan impacientes como estaban por escuchar más cuentos.

-«¿ Qué vas a contarnos hoy Don Lince ? - Preguntó Paco el turón.

- Tengo muchas historias. Todas son de animales con los que he compartido muchas cosas en los territorios españoles, ya sea aquí en Doñana, o antes cuando estábamos aún amenazados...Tengo historias sobre cuervos, zorros, conejos, ciervos, jabalíes, águilas, peces... y otros animales...y ya os digo que son todas divertidísimas..

- Yo tengo una sugerencia, Don Lince- dijo Vitalicio el ciervo- a ver si les gusta a los amigos- Es que todos sabemos que estás dotado de un sentido de vista muy desarrollado. Dicen que eres capaz de ver en plena oscuridad. Cuentan también que tu mirada puede cruzar las paredes y los montes...¿Por qué no usas tus extraordinarias fuerzas de la vista para contarnos una historia sobre el destino de animales de otras tierras ?



Paco el turón

- ¡ Buena idea ! - dijeron unos - ¡ Es una idea genial ! - dijeron otros. Parece que la idea les gustó a la pandilla. Don Lince se levantó. Un momento de concentración.

Dirigía su mirada hacia el sur. Sus ojos brillaban, Había como un rayo de luz que salía de sus ojos. De repente se puso muy serio. ¿ Qué estaría viendo ?

-« ¡ La pobrecita ! - dijo por fin Don Lince. La inquietud invadió a la pandilla - Estoy viendo en este momento una tortuga que vive en la tierra de un país vecino llamado Marruecos. No es la primera vez que la veo. Yo la persigo con la mirada desde hace muchos años. También mi padre la conocía y conocía muy bien su historia. Me la contó en muchas ocasiones. Esta especie se le llama *tortuga graeca*. Tiene un caparazón bastante abombado de color marrón claro con manchas negras, una característica distintiva de



esta especie. Tiene un único escudo supracaudal. Las patas y la cabeza también son de color marrón...


Vivía en un territorio dónde había todo lo que podía servir para llevar una vida de tortuga. Pero eso no duró, a causa de la desertificación que atacó ese lugar. Es que el hombre a lo largo de su existencia, nunca había dejado de destruir el medio ambiente y de ser enemigo de la naturaleza; cortando árboles y plantas que sirven de barrera contra la desertificación. En aquel año, el fenómeno había invadido el territorio de la tortuga. Se dio cuenta de que podía morir ya que no había casi nada de qué alimentarse. Decidió entonces viajar, pensando que así podía encontrar el lugar de sus sueños. Unos años después llegó a la ciudad de Casablanca.

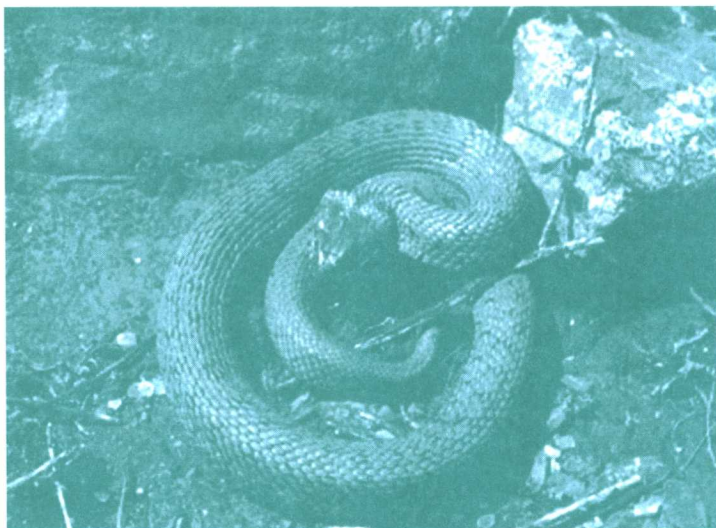
« ¡Qué lugar más bonito !.. pero todavía tengo que buscar una zona verde.. tengo mucha hambre... por fin voy a comer algo bueno...hace dos años que no como con apetito...»

Echó a buscar una zona verde durante un largo tiempo. Finalmente encontró un espacio modesto, pero lleno de basura. « No puedo vivir en este lugar, es muy sucio » Perturbada, la tortuga no sabía qué hacer. No estaba lista para viajar otra vez y asimismo necesitaba estabilidad y alimentación. Buscó todavía más, pero en vano. « La única solución que tengo es ir al mar... »

Avanzaba la pobre en dirección al mar, protestando y maldiciendo...«¡ Maldita ciudad !, ruido, contaminación, falta de espacios verdes...¿cómo será entonces el mar ?...¡ Espero que mejor en todo caso.. ! »». Siguió la pobre su camino, llena de esperanza a pesar de todo y, tras meses de camino, llegó por fin a su destino...

«¡ Qué buen aire y qué tranquilidad ! Voy a descansar un poco ya que puedo ver el mar desde aquí, luego me acercaré más al agua ».. Una pequeña siesta. Se levantó y se acercó al agua... Se quedó sorprendida. Y es que el mar estaba también contaminado. Todos





Lola la culebra

sus sueños y todas sus ilusiones se disiparon... « ¡Qué mala suerte !... Estoy trastornada. Voy a ir al bosque. Es la última solución ».

- « Es posible - dijo Pepa la urraca - que el cazador furtivo haya matado a la tortuga marroquí para aprovechar su caparazón y fabricar una especie de guitarra marroquí que se llama « Guenbri » que caracteriza el arte de allí.. ¡Ay, la pobrecita...! Se habrá convertido probablemente en instrumento de algún artista marroquí o algún grupo, viajando y visitando muchos países del mundo. Nunca podremos reconocerla entre los « guenbris » que encontramos en los bazares de Marruecos... sabemos bien que las tortugas marroquíes sufren mucho a causa del hombre que amenaza su vida, y si una tortuga pudiera hablar diría lo siguiente al hombre : « Por favor, protégeme. Si una vez un cazador me matara, serías el verdadero culpable, porque no quieres protegerme como se cuenta que hacen con los animales en otras

tierras. Tú puedes hacer los instrumentos musicales que te gusten, pero sin privarme a mí de la vida. Soy como tú una criatura amante de vida y de viajes que no quiere más que tranquilidad y estabilidad »



El destino trágico de la tortuga marroquí según Pepa la urraca

- ¡ Qué fin más trágico le has elegido , urraca ! ¿No puedes imaginar otro fin más alegre ?- gritó Paco el turón- Yo, en cambio, veo que es posible que el cazador haya sido un buen hombre que ama a los animales y que le guste mucho cuidar de ellos.

Entonces, habrá llevado a la tortuga a su casa, le habrá dado muchas cosas para alimentarse, le habrá preparado un lugar para descansar, cerca de su cama y, al día siguiente, le habrá preguntado si quería vivir con él y ser su compañera para toda la vida; sobre todo que vivía solo en un lugar en la selva y no tenía a nadie. Y dudo que la tortuga no haya aceptado la propuesta ya que tampoco ella tenía a nadie... ¿ quién sabe ? Habrá encontrado la pareja de su sueño, y habrá formado una familia y tendría ahora

muchas crías tortugas. Yo creo que, como el hombre puede ser a veces enemigo del animal y de la naturaleza, puede ser también su mejor amigo. Es probable que esté todavía divirtiéndose y viviendo con alegría.

- Estoy totalmente de acuerdo contigo, Paco- dijo Ramón el erizo- Es posible que la tortuga haya encontrado el lugar de sus sueños en un parque natural de Marruecos. Creo que existen parques naturales nacionales en Marruecos como en España, como el nuestro que protegen a los animales en peligro de extinción... ¿ No es así Don Lince ?

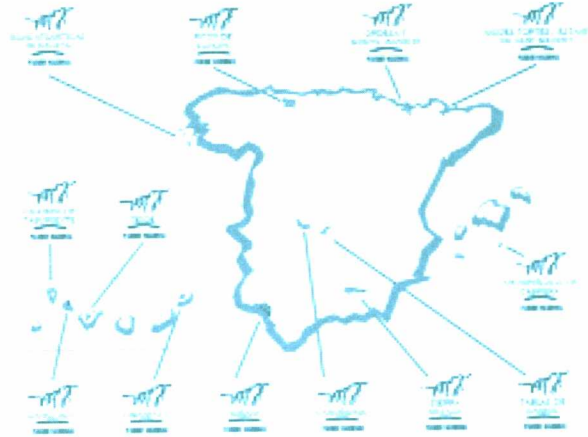
- Sí, hay parques en Marruecos en muchas ciudades. Pero dicen que en estos días, hay un parque natural cerca de una ciudad llamada Kenitra, que sufre del problema del ruido, que ha empujado a algunos pájaros a abandonarlo. Pero hay otros parques, que son agradables y que protegen a los animales, lo importante es que existen parques naturales en Marruecos y ya os tranquilizo sobre el destino de nuestra amiga la tortuga, que por poco hubiera perdido la vida. Ahora vive en el parque de Toubkal cerca de Marraquech; ha encontrado allí a muchos animales con los que se ha hecho muy amiga, y ya olvidó el ruido, la contaminación, la sequía, la desertificación y todos los problemas que había visto en su camino... y colorín colorado este cuento se ha acabado.»



El final feliz de la tortuga en un parque natural



Parques Nacionales de España y Marruecos





MINISTERIO
DE EDUCACIÓN
Y CIENCIA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN MARRUECOS

EMBAJADA DE ESPAÑA